Casabella 586-587
Anno LVI
1992 Gennaio-Febbraio
January-February

Rivista internazionale di architettura
International Architectural Review

Direttore
Vittorio Gregotti
Assistenti
Sebastiano Brandolini
Pierre-Alain Croset
Redazione
Antonio Angelillo
Chiara Baglione
Bruno Pedretti
Coordinamento di redazione
Ada Myriam Tosoni
Segreteria
Gisella Forni
Impaginazione
Flavio Ranzini, Daniela Nava

Redazione immagine
Pierluigi Cerri
Redazione esterna
Jean-Louis Cohen
Jacques Gubler
Massimo Scolari
Bernardo Secchi

Traduzioni in italiano di Cioni Carpi
English translations by Steve Piccolo

Questo numero è stato impaginato da Maurizio Zanuso

Questo numero è stato curato da Sebastiano Brandolini

Corrispondenti
Alexandre Alves Costa (Porto)
Matteo Brändli (Zurigo)
Stefano De Martino (Londra)
Jean Claude Garcias (Parigi)
Maarten Kloos (Amsterdam)
Robert Levit (New York)
Silvia Milesi (Parigi)
Walter Arno Noebel (Berlino)
Vladimír Šlapeta (Praga)
Dietmar Steiner (Vienna)
Kaarin Taipale (Helsinki)
Paolo Tombesi (Los Angeles)
Antonio Vélez Catrain (Madrid)

Elemond periodici
20134 Milano - Via Trentacoste 7
Tel. (02)215631 (10 linee r.a.)
Telex 350523 ELEPER I
Telefax 02/26410847

Consigliere delegato
Rubes Storti
Gestione e diffusione
Sergio Vergani
Marketing
Roberto Ferrario
Abbonamenti e sviluppo estero
Gian Mario Bellati
Coordinamento tecnico
Gianni Manenti

Rivista mensile, spedizione in abbonamento postale gruppo III/70.
Registrazione presso il tribunale di Milano n. 3108 del 26 giugno 1953.
Iscritta al Registro Nazionale della Stampa, Div. X, Roma, con il n 02213 vol. 23, f. 97
Direttore responsabile: Vittorio Gregotti

Prezzo di un numero: 14.000 lire.
Numero doppio: 20.000 lire.
Abbonamento per l'Italia annuale (10 edizioni): 124.000 lire.
Abbonamento per l'estero annuale: 210.000 lire.
Via aerea per l'Europa: 238.000 lire.
Via aerea extra Europa: 294.000 lire.
Pagamento anticipato a mezzo assegno c/c postale n. 13975206 intestato a: Elemond Periodici srl - Milano

Pubblicità
GSE - Elemond periodici
20134 Milano - Via D. Trentacoste 7
tel. 02/26414681 - 26414388 - 26414463 - 26415161
telefax 02/26413603 - 26413121
telex 350523 Eleper I
Direttore generale Carmine Cangiano
Promotion Gilda Bojardi
Adriana Aureli, Nicola Minardi (Innovazione edilizia)

Milano: Marcello Altamura, Wanda Braggion, Margrét Emilsdóttir, Giuliana Fachini, Mauro Girasole, Massimo Melandri, Massimo Redolfi

Vito Bracciodieta
70121 Bari - via Sparano 106
tel. 080/214578, telefax 080/235516
Paola Dalle Mole Mattioli
40138 Bologna - via Mazzini 82
tel. 051/342611, telefax 051/215959
Rossana Galli
50131 Firenze - via Galvani 1
tel. 055/580574, telefax 055/580573
Luciana Giacon
35121 Padova - via C. Battisti, 29
tel. 049/655187, telefax 049/657741
Virginio Omiccioli
61032 Fano (Pesaro) - piazza Costanzi 12
tel. 0721/800627, telefax 0721/800346
Intermedia srl - Giorgio Belfiori
00153 Roma - viale Trastevere 228
tel. 06/5899492, fax 06/5899492

Informazioni tecniche - Primo Piano
Redazione Livio Salvadori

Distribuzione per l'Italia
Arnoldo Mondadori Editore
20090 Segrate MI

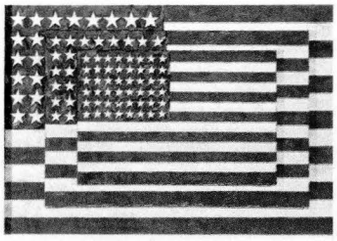
Esclusiva di vendita per l'estero
A.I.E. Agenzia italiana di esportazione
20151 Milano - via Gadames 89
tel. 02/38001200 - telex 315367 AIEMI I
telefax 02/38007279

Stampato per conto della Elemond Periodici da Fantonigrafica - Elemond editori associati
Printed in Italy

Copyright © 1992 Elemond Periodici

"Casabella" è una rivista dell'Elemond Periodici, che pubblica anche le seguenti testate:
mensili: "Interni", "VilleGiardini"
bimestrali: "Interni Annual"
trimestrali: "Lotus international", "Storia della città", "Grand Gourmet", "Teatro in Europa", "Relazioni Internazionali"

La redazione declina ogni responsabilità per i materiali inviati in visione non espressamente richiesti.



2 Vittorio Gregotti
Stati Uniti: un paese diverso / *United States: another country*

6 Sebastiano Brandolini
Introduzione / *Introduction*

8 Kenneth Frampton
Zabriskie Point: la traiettoria di un sonnambulo
Zabriskie Point: the somnambulist trajectory

14 J. B. Jackson
Sulla strada: in auto o a piedi / *On the road: behind the wheel or on foot*
con uno scritto di Nico Ventura

22 Robert Gutman
Marketing e concorrenza / *Marketing and competition*
con scritti di Bruce Graham e Paolo Tombesi

32 Joseph Rykwert
America sogna Europa. Europa sogna America
America dreams of Europe. Europe dreams of America

36 Anthony Vidler
La conquista dello spazio / *The conquest of space*

40 Bruno Cartosio
Detroit, Michigan: la città fantasma / *Detroit, Michigan: the ghost-town*

46 Liane Lefaivre, Alexander Tzonis
Planning and Tomatoes / *Planning and Tomatoes*

50 Douglas R. Suisman
Wilshire Boulevard, L. A. / *Wilshire Boulevard, L. A.*

56 Paolo Tombesi
Union Station: un piano del traffico per Los Angeles
Union Station: a traffic plan for Los Angeles

62 Richard Ingersoll
Il centro commerciale: Fantasmagoria II / *The shopping mall: Phantasmagoria II*

70 Alan J. Plattus
Il museo e la città: la geografia della cultura
The museum and the city: the geography of culture

78 John Loomis
La conservazione: il futuro del passato / *Conservation: the future of the past*

86 Hélène Lipstadt
Monumenti commemorativi a Washington D.C.
National memorials in Washington D.C.

94 Marc Treib
Arte pubblica e spazi pubblici / *Public art in public spaces*

100 Jean-Louis Cohen
L'architettura intellettualizzata: 1970-1990
Architecture intellectualized: 1970-1990
con uno scritto di Stephen Perrella

106 Sandro Marpillero
L'ultima generazione: figurazione, presentazione, produzione
The last generation: figuration, presentation, production

113 *English texts*

128 Jacques Gubler
Cartolina 93 / *Postcard 93*

Innovazione edilizia
a cura di Livio Salvadori
Giampaolo Martino, *Impianti sportivi*
Bruno Gandino e Pierluigi Molinari, *Arredo urbano*
Schede tecniche a cura di Marcello Altamura

In copertina: Frank Lloyd Wright, The Living City, 1958 (revisione di Broadacre City, 1934), dettaglio della planimetria (© 1958 FLWRIGHT FDN). F.L. Wright definì questo progetto "La città che è ovunque e tuttavia in nessun luogo".

In alto: Jasper Johns, Tre bandiere, 1958. Olio su tela.